

## DODATEK Č. 13

k nájemní smlouvě č. 4/2006/199 uzavřené dne 2. 6. 2006 ve znění dodatků č. 1 až 12 dle ustanovení § 2201 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“)

### **Lesy České republiky, s.p.**

se sídlem Přemyslova 1106/19, Nový Hradec Králové, 500 08 Hradec Králové

IČO: 421 96 451

DIČ: CZ42196451

zapsaný v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci Králové, oddíl AXII, vložka 540

zastoupený: [redacted] Lesní správy Vodňany, na základě Pověření ze dne 19. 8. 2019

bankovní spojení: Komerční banka, a.s., pobočka Vodňany číslo účtu: 4152940227/0100

(dále jako „*pronajímatel*“) na straně jedné

a

### **CETIN a.s.**

se sídlem Českomoravská 2510/19, Libeň, 190 00 Praha 9

IČO: 040 84 063

DIČ: CZ04084063

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 20623

zastoupena [redacted], na základě pověření

identifikační kód: **CBTYN**, finanční kód: **29366**

*Adresa pro doručování:* **CETIN a.s.**

*Nemovitosti, Českomoravská 2510/19, 190 00 Praha 9*

*Kontaktní telefonní linka:* [redacted] - *bezplatná tel linka pro věci smluvní a správy nemovitostí*

*Kontaktní e-mail:* [redacted] - *e-mailová adresa pro věci smluvní a správy nemovitostí*

*Kontaktní telefonní linka:* [redacted] *nebo* + [redacted] - *tel. linky na dohledové centrum pro věci technického charakteru*

*Kontaktní e-mail:* [redacted] *e-mailová adresa dohledového centra pro věci technického charakteru*

(dále jako „*nájemce*“) na straně druhé

(pronajímatel a nájemce dále též společně jako „*smluvní strany*“ a každý jednotlivě jako „*smluvní strana*“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tento Dodatek č. 13 k nájemní smlouvě č. 4/2006/199 uzavřené dne 2. 6. 2006 ve znění dodatku č. 1 až 12 (dále jen „*dodatek*“):

## I.

### PREAMBULE

Smluvní strany se dohodly na uzavření tohoto dodatku č. 13 (dále jen „**Dodatek**“) k Nájemní smlouvě č. 4/2006/199 uzavřené mezi Smluvními stranami dne 2. 6. 2006, ve znění dodatků č. 1 až 12 (dále jen „**Smlouva**“), kterým se Smlouva mění ve smyslu čl. II. Dodatku.

## II.

### ZMĚNY SMLOUVY

1. V **článku II. Nájemní doba** Smlouvy se zcela ruší odst. 1. a nahrazuje novým odst. 1. následujícího znění:

*„1. Nájem se sjednává na dobu určitou, a to do **31. 5. 2031.**“*

2. V **článku III. Cena nájmu** Smlouvy se zcela ruší odst. 2. a nahrazuje novým odst. 2. následujícího znění:

*„2. Nájemné bude nájemce hradit na základě daňových dokladů vystavených pronajímatelem. Pronajímatel vystaví daňový doklad vždy nejdříve k datu uskutečnění zdanitelného plnění, datem uskutečnění zdanitelného plnění je poslední den pátého měsíce daného kalendářního pololetí, za které je nájemné hrazeno.*

*Pro jakýkoliv daňový, účetní nebo jiný doklad vystavený dle tohoto čl. III. této smlouvy platí následující pravidla: pronajímatel zašle doklad na adresu sídla nájemce, popřípadě do datové schránky nájemce nebo na adresu elektronické pošty FA\_Cetin@cetin.cz. Doklad zasláný na adresu elektronické pošty určenou v předchozí větě musí obsahovat zaručený elektronický podpis nebo být zabezpečen jakýmkoliv jiným certifikátem uznávaným právním řádem České republiky. Splatnost dokladu činí třicet (30) dnů ode dne doručení nájemci. Splatnost je dodržena, pokud nájemce v uvedené lhůtě zadá příkaz k převodu finančních prostředků, zaplatí v hotovosti nebo provede jiný krok znamenající v konečném důsledku úhradu dokladu.*

*V případě, že doklad neobsahuje některou náležitost dle tohoto čl. III. této smlouvy nebo obsahuje nesprávné údaje, má nájemce právo ve lhůtě splatnosti vrátit doklad pronajímateli s uvedením důvodu vrácení. Doba splatnosti dokladu se ruší a nová lhůta splatnosti počíná znovu běžet ode dne bezprostředně následujícího po doručení nájemci nově a řádně vystaveného nebo opraveného dokladu.“*

3. Do **článku III. Cena nájmu** Smlouvy se za odst. 6 doplňuje odst. 7 následujícího znění:

*„7. Jakýkoliv daňový doklad vystavený dle této smlouvy bude obsahovat veškeré náležitosti stanovené příslušnými právními předpisy zejména zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů včetně čísla bankovního účtu,*

*na který má být platba provedena a finančního kódu lokality uvedeného v hlavičce této smlouvy. Je-li pronajímatel plátcem daně z přidané hodnoty, je povinen uvést na každém daňovém dokladu, vystaveném dle této smlouvy, pro úhradu platby dle této smlouvy pouze bankovní účet vedený u poskytovatele bankovních služeb v České republice, který správce daně v souladu se zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů zveřejnil způsobem umožňujícím dálkový přístup.“*

4. Do **článku VII.** Smlouvy Ostatní ujednání se za odst. 5 doplňují nové odst. 6, 7 a 8 následujícího znění:

*„6. Žádná smluvní strana nemá právo, vyjma případu touto smlouvou výslovně ujednaného, převést či postoupit tuto smlouvu, ani jakékoliv své právo nebo povinnost z této smlouvy nebo z její části (vč. jakýchkoliv pohledávek plynoucích z této smlouvy) třetí osobě ani k předmětu nájmu zřídit po dobu nájmu věcné právo bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany. Pro vyloučení pochybností smluvní strany ujednávají, že právo převést vlastnické právo k pozemkům na třetí osobu není ujednáním dle tohoto odstavce dotčeno.*

*7. Ze strany nájemce může v některých případech docházet ke zpracování osobních údajů pronajímatele. Pokud ke zpracování osobních údajů pronajímatele dojde (pouze v relevantních případech, nikoli vždy), je zpracování prováděno vždy v souladu s platnými právními předpisy. Konkrétní zásady a podmínky zpracování osobních údajů nájemcem jsou dostupné na adrese <https://www.cetin.cz/zasady-ochrany-osobnich-udaju>.*

*8. Nájemce přijal a dodržuje interní korporátní compliance program navržený tak, aby byl zajištěn soulad činnosti nájemce s platnými a účinnými právními předpisy, pravidly etiky a morálky; zahrnující opatření, jejichž cílem je předcházení a odhalování porušování uvedených předpisů a pravidel (program Corporate Compliance - <https://www.cetin.cz/corporate-compliance>). Pronajímatel (a jakákoliv fyzická nebo právnická osoba, která s ním spolupracuje a kterou využívá pro plnění povinností z této smlouvy nebo v souvislosti s jejím uzavřením a realizací) ctí a dodržuje platné právní předpisy včetně mezinárodních smluv, základní morální a etické principy.“*

### **III.**

#### **ZÁVĚREČNÁ UJEDNÁNÍ**

1. Ostatní ustanovení Smlouvy, Dodatkem nedotčená, se nemění
2. Tento dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami. Pokud tento dodatek podléhá povinnosti uveřejnění dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů, nabývá účinnosti dnem jeho uveřejnění v souladu se zmíněným zákonem; smluvní strany pro tyto případy vyjadřují svůj

souhlas s uveřejněním celého znění dodatku včetně metadat, a to v rozsahu a způsobem stanoveným zákonem. V ostatních případech tento dodatek nabývá účinnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami.

3. Zastupuje-li každou ze smluvních stran osoba oprávněná za ni jednat, jež disponuje platným uznávaným elektronickým podpisem ve smyslu zákona č. 297/2016 Sb., o službách vytvářejících důvěru pro elektronické transakce, ve znění pozdějších předpisů, je tento dodatek uzavírán elektronicky.

V ostatních případech se dodatek uzavírá v listinné podobě a je vyhotoven v počtu čtyř stejnopisů, z nichž po dvou vyhotoveních obdrží každá ze smluvních stran.

Ve Vodňanech, dne  
Pronajímatel:

V Praze, dne  
Nájemce:

---

Lesy České republiky, s. p.

████████████████████  
████████████████████

---

CETIN a.s.

████████████████████  
████████████████████

na základě pověření